



CM523

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 9
Čeština	10 - 16
Slovenčina	17 - 23
Magyar	24 - 30
Deutsch	31 - 37

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

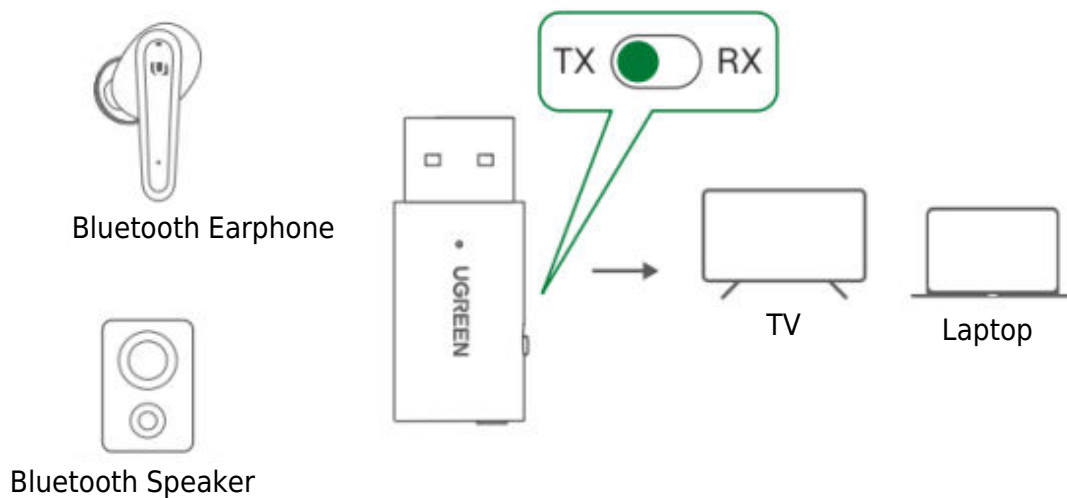
☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

Product Overview

- USB-A Power Supply
- 3.5mm Audio
- TX/RX Switch Button (Switch button for short)
- Multifunction Button (MFB for short)
- Indicator
- Microphone

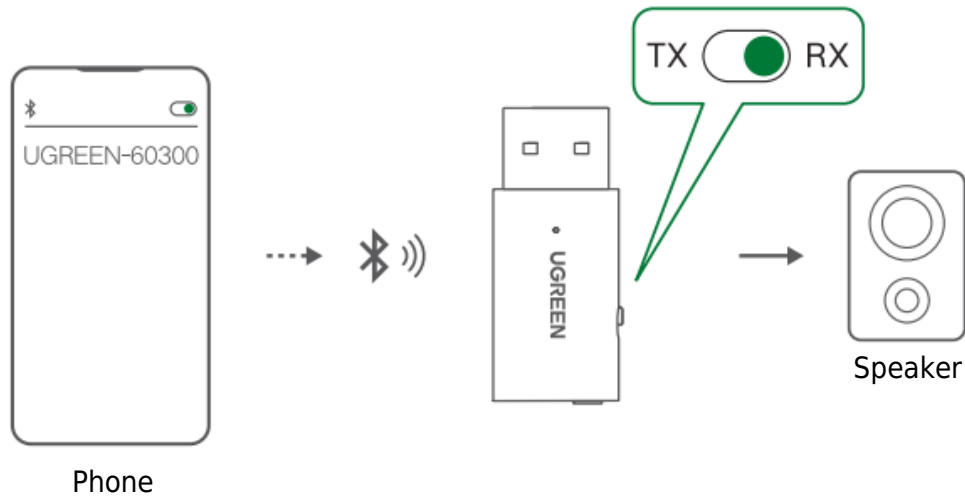
TX Mode Connection



1. Set the switch button to “TX”
2. Connect the product to your device (e.g. TV, PC/laptop, PS5) with the 3.5mm audio cable.
3. Plug USB-A of the product into a USB power source (e.g. PC/laptop, TV, charger) and then the product will power on automatically with LED indicator glowing for 1 second; subsequently, the product enters pairing mode, with LED indicator blinking blue and red alternately.
4. Set your Bluetooth devices (e.g. Bluetooth earphones, speakers) to pairing mode.
5. If the product connects to your Bluetooth devices successfully, then the LED indicator blinks blue slowly.

RX Mode Connection

Connecting to the one phone



1. Set the switch button to “RX”
2. Connect the product to your devices (e.g. amplifier, speaker) with the 3.5mm audio cable
3. Plug USB-A of the product into a USB power source (e.g. PC/laptop, TV, charger) and then the product will power on automatically with LED indicator glowing for 1 second and voice prompt saying “Power on”; subsequently, the product enters pairing mode, LED indicator blinking blue and red alternately.
4. Search and connect to “UGREEN-60300” on the Bluetooth list of your phone, LED indicator will blink blue slowly and voice prompt will say “Bluetooth connected” if pairing is successful.

Connecting to two phones

1. According to “Connecting to one phone”, connect the product to the first phone and turn off its Bluetooth.
2. Search and connect to “UGREEN-60300” on the second phone.
3. Turn on Bluetooth of the first phone and it will automatically reconnect to the product Bluetooth (If it doesn’t reconnect, please operate manually from the Bluetooth list)
4. Play music on either phone, if music plays normally, then it means that one-to-two pairing successful.

Tip:

1. Press MFB once to play/pause music or take/end calls; press and hold MFB for 2 seconds to reject calls. All the functions are only available in RX mode.
2. After connected to two phones, you can only play music on one phone at a time. When you need to switch to the other, please pause music on the first phone then play music on the other one.

Bluetooth Connection Failure & Solution

When Bluetooth connection fails, make sure the product is turned on and press MFB five times until LED glows solid blue for 5 seconds, indicating that resetting is successful.

Specification

Model	CM523
Power Supply	USB-A
Input	3.5mm Audio
Frequency Range	2400MHz-2483.5MHz
Frequency Response	20Hz-20kHz
Bluetooth Profiles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Audio Codecs	SBC
Transmission Distance	10m (No blocking)

Package Contents

- 1 x Bluetooth Audio Transceiver
- 1 x 3.5mm Audio Cable
- 1 x User Manual

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This product meets all the basic requirements of the applicable EU Directives for safe use, including the requirements for the content of hazardous substances in the product.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

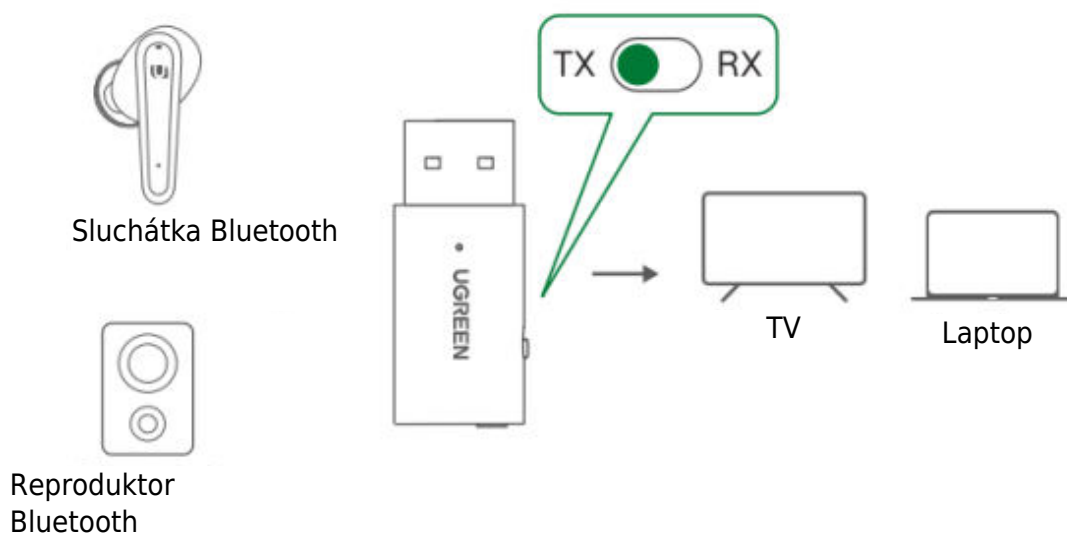
☎ +420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Přehled produktu

- Napájecí zdroj USB-A
- 3,5mm audio
- Tlačítko přepínače TX/RX (zkráceně tlačítko přepínače)
- Multifunkční tlačítko (zkráceně MFB)
- Indikátor
- Mikrofon

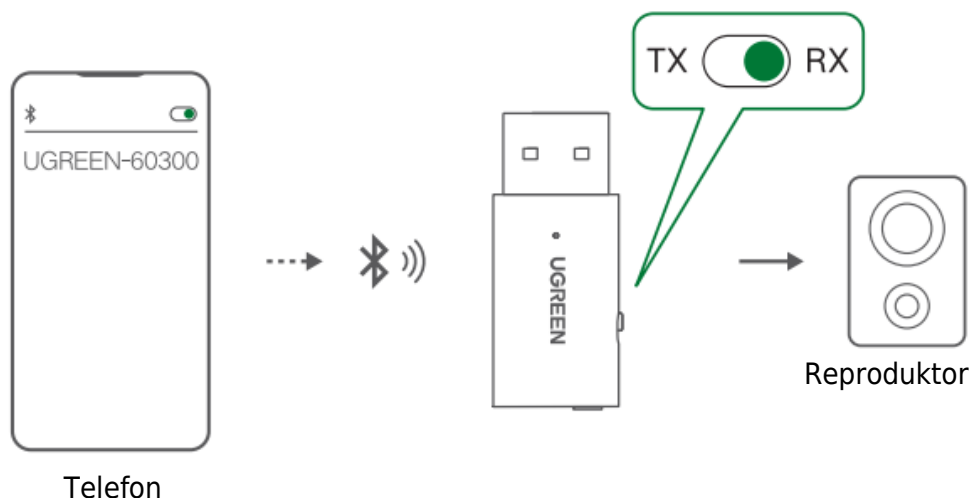
Připojení v režimu TX



1. Nastavte přepínací tlačítko na "TX".
2. Připojte výrobek k zařízení (např. televizoru, počítači/notebooku, PS5) pomocí 3,5mm audio kabelu.
3. Připojte USB-A výrobku ke zdroji napájení USB (např. PC/notebook, televizor, nabíječka) a výrobek se automaticky zapne, přičemž indikátor LED svítí po dobu 1 sekundy; následně výrobek přejde do režimu párování, přičemž indikátor LED střídavě bliká modře a červeně.
4. Nastavte zařízení Bluetooth (např. sluchátka Bluetooth, reproduktory) do režimu párování.
5. Pokud se výrobek úspěšně připojí k zařízení Bluetooth, indikátor LED pomalu modře bliká.

Připojení v režimu RX

Připojení k jednomu telefonu



1. Nastavte prepinačí tlačítko na "RX"
2. Připojte výrobek k zařízení (např. zesilovači, reproduktoru) pomocí 3,5mm audio kabelu.
3. Připojte USB-A výrobku ke zdroji napájení USB (např. PC/notebook, televizor, nabíječka) a výrobek se automaticky zapne, indikátor LED svítí 1 sekundu a ozve se hlasová výzva "Power on"; následně výrobek přejde do režimu párování, indikátor LED střídavě bliká modře a červeně.
4. Vyhleďte a připojte se k "UGREEN-60300" v seznamu Bluetooth vašeho telefonu, indikátor LED bude pomalu blikat modře a hlasová výzva řekne "Bluetooth připojeno", pokud je párování úspěšné.

Připojení ke dvěma telefonům

1. Podle části "Připojení k jednomu telefonu" připojte výrobek k prvnímu telefonu a vypněte jeho Bluetooth.
2. V druhém telefonu vyhleďte položku "UGREEN-60300" a připojte se k ní.
3. Zapněte Bluetooth prvního telefonu a ten se automaticky znovu připojí k Bluetooth produktu (pokud se znovu nepřipojí, ovládejte jej ručně ze seznamu Bluetooth).
4. Přehrávejte hudbu na obou telefonech, pokud se hudba normálně přehrává, znamená to, že spárování jedna-dvě proběhlo úspěšně.

Tip:

1. Jedním stisknutím tlačítka MFB přehrajete/pozastavíte hudbu nebo přijmete/ukončíte hovor; stisknutím a podržením tlačítka MFB po dobu 2 sekund hovory odmítnete. Všechny funkce jsou dostupné pouze v režimu RX.
2. Po připojení ke dvěma telefonům můžete přehrávat hudbu vždy pouze na jednom telefonu. Když potřebujete přepnout na druhý telefon, pozastavte přehrávání hudby na prvním telefonu a poté přehrávejte hudbu na druhém telefonu.

Selhání připojení Bluetooth a řešení

Pokud se připojení Bluetooth nezdaří, ujistěte se, že je výrobek zapnutý, a pětkrát stiskněte tlačítko MFB, dokud se LED dioda nerozsvítí na 5 sekund modře, což znamená, že resetování proběhlo úspěšně.

Specifikace

Model	CM523
Napájení	USB-A
Vstup	3,5mm audio
Frekvenční rozsah	2400MHz-2483,5MHz
Frekvenční odezva	20Hz-20kHz
Profily Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Zvukové kodeky	SBC
Přenosová vzdálenost	10 m (bez blokování)

Obsah balení

- 1 x Bluetooth audio vysílač
- 1 x 3,5mm audio kabel
- 1 x uživatelská příručka

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebením a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky platných směrnic EU pro bezpečné používání, včetně požadavků na obsah nebezpečných látek ve výrobku.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.

✉ www.alza.sk/kontakt

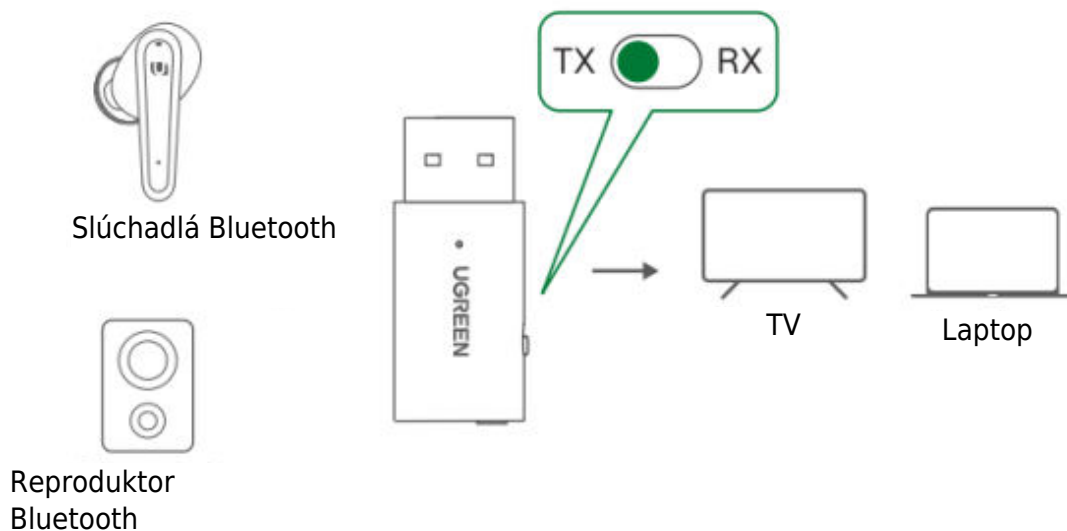
☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Prehľad produktov

- Napájací zdroj USB-A
- 3,5 mm audio
- Prepínacie tlačidlo TX/RX (skrátené tlačidlo prepínača)
- Multifunkčné tlačidlo (skrátene MFB)
- Indikátor
- Mikrofón

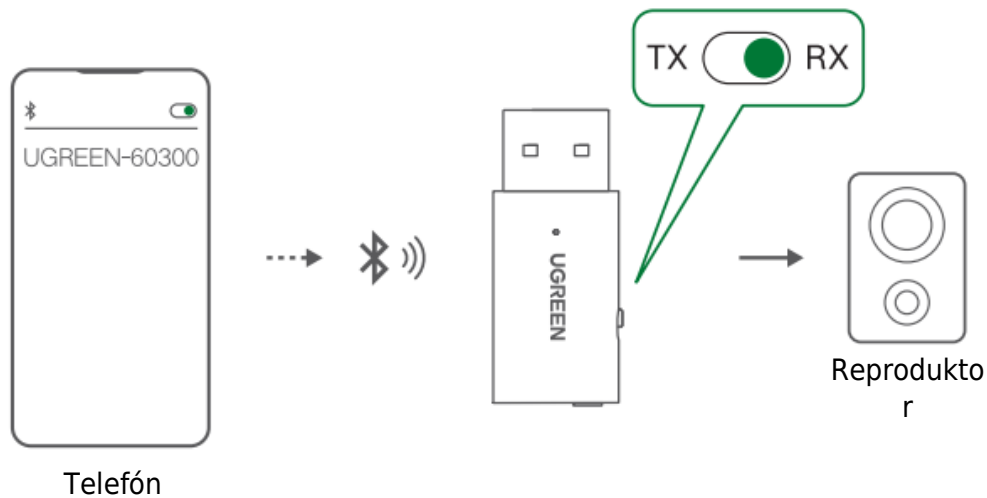
Pripojenie v režime TX



1. Nastavte prepínacie tlačidlo na "TX".
2. Pripojte výrobok k zariadeniu (napr. TV, PC/notebook, PS5) pomocou 3,5 mm audio kábla.
3. Pripojte konektor USB-A výrobku k zdroju napájania USB (napr. k počítaču/notebooku, televízoru, nabíjačke) a výrobok sa automaticky zapne, pričom indikátor LED bude svietiť 1 sekundu; potom výrobok prejde do režimu párovania, pričom indikátor LED bude striedavo blikať modro a červeno.
4. Nastavte zariadenia Bluetooth (napr. slúchadlá Bluetooth, reproduktory) do režimu párovania.
5. Ak sa výrobok úspešne pripojí k zariadeniu Bluetooth, indikátor LED bude pomaly blikať na modro.

Pripojenie v režime RX

Pripojenie k jednému telefónu



1. Nastavte prepínacie tlačidlo na "RX"
2. Pripojte výrobok k zariadeniu (napr. zosilňovač, reproduktor) pomocou 3,5 mm audio kábla.
3. Pripojte konektor USB-A výrobku k zdroju napájania USB (napr. k počítaču/notebooku, televízoru, nabíjačke) a výrobok sa automaticky zapne, indikátor LED sa rozsvieti na 1 sekundu a zaznie hlasová výzva "Power on" (Zapnúť); potom výrobok prejde do režimu párovania, indikátor LED bude striedavo blikať modro a červeno.
4. Vyhľadajte a pripojte sa k "UGREEN-60300" v zozname Bluetooth vášho telefónu, indikátor LED bude pomaly blikať na modro a hlasová výzva povie "Bluetooth connected", ak je párovanie úspešné.

Pripojenie k dvom telefónom

1. Pripojenie výrobku k prvému telefónu a vypnutie jeho funkcie Bluetooth nájdete v časti "Pripojenie k jednému telefónu".
2. V druhom telefóne vyhľadajte položku "UGREEN-60300" a pripojte sa k nemu.
3. Zapnite Bluetooth prvého telefónu a ten sa automaticky pripojí k produktu Bluetooth (ak sa nepripojí, ovládajte ho manuálne zo zoznamu Bluetooth).
4. Ak sa hudba prehráva normálne, znamená to, že párovanie jeden-dva telefóny prebehlo úspešne.

Tip:

1. Stlačením tlačidla MFB raz prehrávate/pozastavíte hudbu alebo prijmete/ukončíte hovor; stlačením a podržaním tlačidla MFB na 2 sekundy hovory odmietnete. Všetky funkcie sú k dispozícii len v režime RX.
2. Po pripojení k dvom telefónom môžete prehrávať hudbu vždy len na jednom telefóne. Keď potrebujete prepnúť na druhý telefón, pozastavte prehrávanie hudby v prvom telefóne a potom prehrávajte hudbu v druhom telefóne.

Zlyhanie pripojenia Bluetooth a riešenie

Ak pripojenie Bluetooth zlyhá, uistite sa, že je výrobok zapnutý, a stlačte tlačidlo MFB päťkrát, kým sa kontrolka LED na 5 sekúnd nezmení na modrú, čo znamená, že resetovanie bolo úspešné.

Špecifikácia

Model	CM523
Napájanie	USB-A
Vstup	3,5 mm audio
Frekvenčný rozsah	2400 MHz-2483,5 MHz
Frekvenčná odozva	20Hz-20kHz
Profily Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Zvukové kodeky	SBC
Prenosová vzdialenosť	10 m (bez blokovania)

Obsah balenia

- 1x Bluetooth audio vysielač
- 1x 3,5 mm audio kábel
- 1x používateľská príručka

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky platných smerníc EÚ na bezpečné používanie vrátane požiadaviek na obsah nebezpečných látok vo výrobku.



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

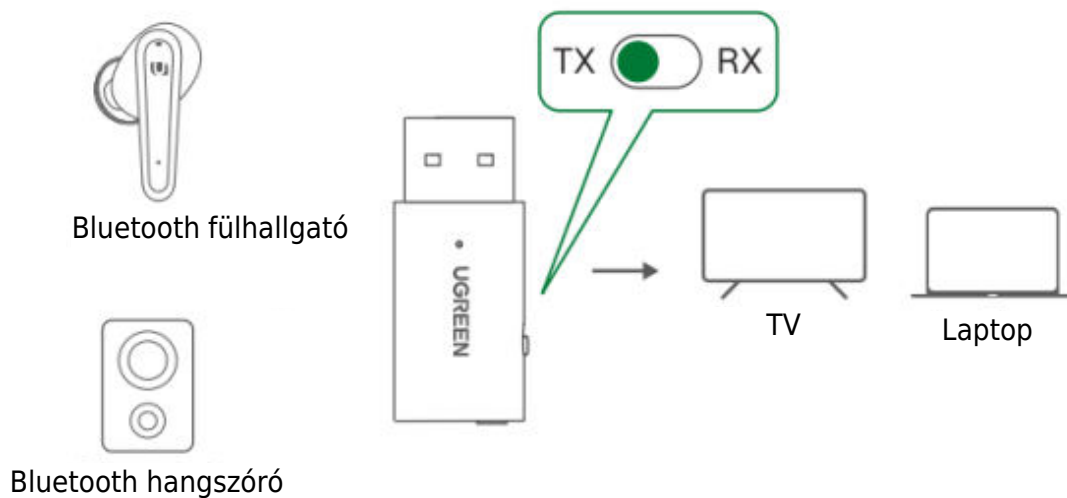
☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Termék áttekintés

- USB-A tápegység
- 3,5 mm-es hang
- TX/RX kapcsológomb (kapcsológomb)
- Multifunkciós gomb (röviden MFB)
- Indikátor
- Mikrofon

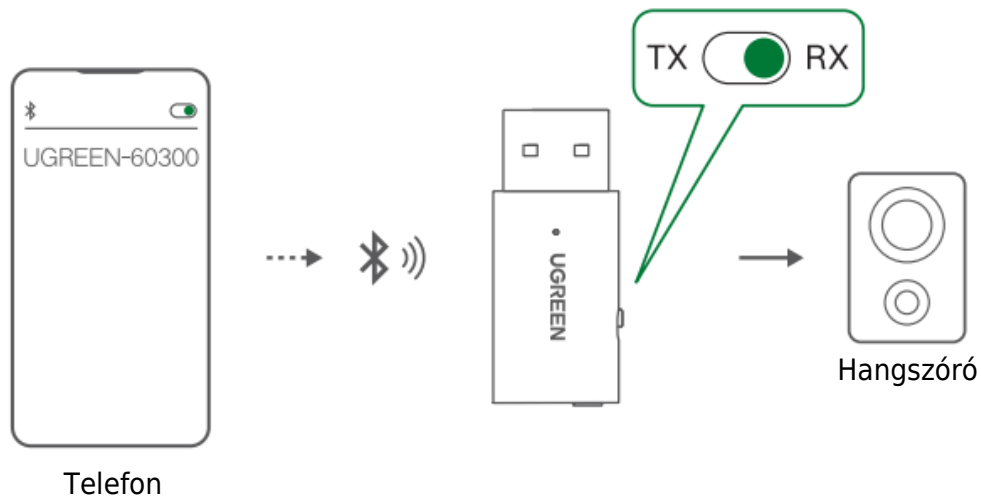
TX módú csatlakozás



1. Állítsa a kapcsológombot "TX" állásba
2. Csatlakoztassa a terméket a készülékhez (pl. TV, PC/laptop, PS5) a 3,5 mm-es audiokábelrel.
3. Csatlakoztassa a termék USB-A csatlakozóját egy USB áramforráshoz (pl. PC/laptop, TV, töltő), majd a termék automatikusan bekapcsol, a LED kijelző 1 másodpercig világít; ezt követően a termék párosítási üzemmódba lép, a LED kijelző kék és piros színnel felváltva villog.
4. Állítsa Bluetooth-eszközeit (pl. Bluetooth fülhallgatót, hangszórót) párosítási módba.
5. Ha a termék sikeresen csatlakozik a Bluetooth-eszközökhöz, akkor a LED-kijelző lassan kék színnel villog.

RX módú csatlakozás

Csatlakozás az egy telefonhoz



1. Állítsa a kapcsológombot "RX" állásba
2. Csatlakoztassa a terméket az eszközökhöz (pl. erősítő, hangszóró) a 3,5 mm-es audiokábelrel.
3. Csatlakoztassa a termék USB-A csatlakozóját egy USB áramforráshoz (pl. PC/laptop, TV, töltő), majd a termék automatikusan bekapcsol, a LED kijelző 1 másodpercig világít és hangutasítással jelzi, hogy "bekapcsolás"; ezt követően a termék párosítási üzemmódba lép, a LED kijelző kék és piros színnel felváltva villog.
4. Keresse meg és csatlakozzon az "UGREEN-60300"-hoz a telefon Bluetooth-listáján, a LED-kijelző lassan kéken villog, és a hangjelzés azt mondja, hogy "Bluetooth csatlakoztatva", ha a párosítás sikeres.

Csatlakozás két telefonhoz

1. Az "Egy telefonhoz való csatlakoztatás" pont szerint csatlakoztassa a terméket az első telefonhoz, és kapcsolja ki annak Bluetooth-ját.
2. Keresse meg az "UGREEN-60300"-at a második telefonon, és csatlakozzon hozzá.
3. Kapcsolja be az első telefon Bluetooth-ját, és az automatikusan újra csatlakozik a termék Bluetooth-hoz (Ha nem csatlakozik újra, kérjük, működtesse manuálisan a Bluetooth listából).
4. Játsszon le zenét bármelyik telefonon, ha a zene normálisan szól, akkor ez azt jelenti, hogy az egy-kettő párosítás sikeres volt.

Tipp:

1. Nyomja meg egyszer az MFB gombot a zene lejátszásához/szüneteltetéséhez vagy a hívások fogadásához/befejezéséhez; a hívások elutasításához tartsa lenyomva az MFB gombot 2 másodpercig. Minden funkció csak RX üzemmódban érhető el.
2. Miután két telefonhoz csatlakoztatta, egyszerre csak az egyik telefonon játszhat le zenét. Ha át kell váltania a másikra, kérjük, szüneteltesse a zenét az első telefonon, majd játsszon zenét a másikon.

Bluetooth kapcsolat meghibásodása és megoldása

Ha a Bluetooth-kapcsolat megszakad, győződjön meg róla, hogy a termék be van kapcsolva, és nyomja meg ötször az MFB gombot, amíg a LED 5 másodpercig kék színnel világít, jelezve, hogy a visszaállítás sikeres volt.

Specifikáció

Modell	CM523
Tápegység	USB-A
Bemenet	3,5 mm-es hang
Frekvenciatartomány	2400MHz-2483,5MHz
Frekvenciaválasz	20Hz-20kHz
Bluetooth-profilok	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Audio kodekek	SBC
Átviteli távolság	10m (blokkolás nélkül)

A csomag tartalma

- 1 x Bluetooth audio adó-vevő
- 1 x 3,5 mm-es audiokábel
- 1 x Felhasználói kézikönyv

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az alkalmazandó uniós irányelvek biztonságos használatra vonatkozó valamennyi alapvető követelményének, beleértve a termékben lévő veszélyes anyagok tartalmára vonatkozó követelményeket is.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

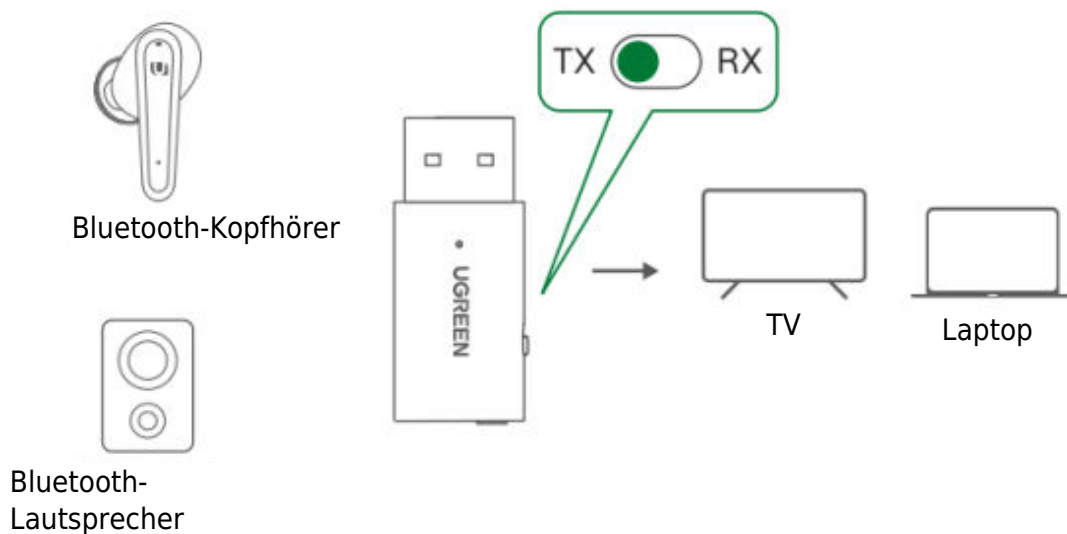
☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Produktübersicht

- USB-A-Netzteil
- 3,5 mm Audio
- TX/RX Umschalttaste (Umschalttaste für kurz)
- Multifunktionstaste (kurz: MFB)
- Bereitschaftsanzeige
- Mikrofon

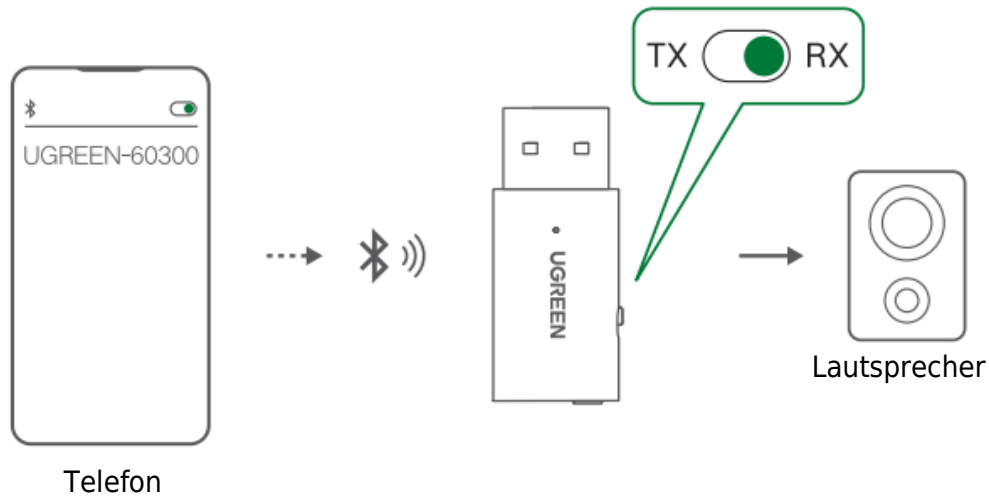
TX-Modus Verbindung



1. Stellen Sie den Schaltknopf auf "TX".
2. Schließen Sie das Produkt mit dem 3,5-mm-Audiokabel an Ihr Gerät (z. B. Fernseher, PC/Laptop, PS5) an.
3. Schließen Sie USB-A des Produkts an eine USB-Stromquelle an (z. B. PC/Laptop, Fernseher, Ladegerät). Das Produkt schaltet sich dann automatisch ein und die LED-Anzeige leuchtet 1 Sekunde lang; anschließend geht das Produkt in den Kopplungsmodus über, wobei die LED-Anzeige abwechselnd blau und rot blinkt.
4. Stellen Sie Ihre Bluetooth-Geräte (z. B. Bluetooth-Kopfhörer, Lautsprecher) in den Kopplungsmodus.
5. Wenn das Produkt erfolgreich eine Verbindung zu Ihren Bluetooth-Geräten herstellt, blinkt die LED-Anzeige langsam blau.

RX-Modus Verbindung

Verbinden mit dem einen Telefon



1. Stellen Sie den Schaltknopf auf "RX".
2. Schließen Sie das Produkt mit dem 3,5-mm-Audiokabel an Ihre Geräte (z. B. Verstärker, Lautsprecher) an.
3. Schließen Sie USB-A des Produkts an eine USB-Stromquelle an (z. B. PC/Laptop, Fernseher, Ladegerät). Das Produkt schaltet sich dann automatisch ein, die LED-Anzeige leuchtet 1 Sekunde lang und die Sprachansage "Power on" (Einschalten) ertönt; anschließend geht das Produkt in den Kopplungsmodus über, die LED-Anzeige blinkt abwechselnd blau und rot.
4. Suchen Sie in der Bluetooth-Liste Ihres Telefons nach "UGREEN-60300" und stellen Sie eine Verbindung her. Die LED-Anzeige blinkt langsam blau und die Sprachansage sagt "Bluetooth verbunden", wenn die Kopplung erfolgreich ist.

Anschließen an zwei Telefone

1. Schließen Sie das Produkt gemäß dem Abschnitt "Verbinden mit einem Telefon" an das erste Telefon an und schalten Sie dessen Bluetooth aus.
2. Suchen Sie auf dem zweiten Telefon nach "UGREEN-60300" und stellen Sie eine Verbindung her.
3. Schalten Sie das Bluetooth des ersten Telefons ein und es wird sich automatisch mit dem Bluetooth des Produkts verbinden (falls es sich nicht verbindet, bedienen Sie es bitte manuell aus der Bluetooth-Liste)
4. Spielen Sie Musik auf einem der beiden Telefone ab. Wenn die Musik normal abgespielt wird, bedeutet dies, dass die Eins-zu-zwei-Kopplung erfolgreich war.

Tipp:

1. Drücken Sie MFB einmal, um Musik abzuspielen/anzuhalten oder Anrufe anzunehmen/zu beenden; halten Sie MFB 2 Sekunden lang gedrückt, um Anrufe abzuweisen. Alle Funktionen sind nur im RX-Modus verfügbar.
2. Wenn Sie zwei Telefone angeschlossen haben, können Sie nur auf einem Telefon gleichzeitig Musik abspielen. Wenn Sie zum anderen Telefon wechseln möchten, halten Sie die Musikwiedergabe auf dem ersten Telefon an und spielen Sie dann die Musik auf dem anderen Telefon ab.

Fehlerhafte Bluetooth-Verbindung und Lösung

Wenn die Bluetooth-Verbindung fehlschlägt, vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist, und drücken Sie fünfmal auf MFB, bis die LED 5 Sekunden lang durchgehend blau leuchtet, um anzuzeigen, dass das Zurücksetzen erfolgreich war.

Spezifikation

Modell	CM523
Stromversorgung	USB-A
Eingang	3,5 mm Audio
Frequenzbereich	2400MHz-2483,5MHz
Frequenzgang	20Hz-20kHz
Bluetooth-Profil	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Audio-Codecs	SBC
Übertragungsentfernung	10m (ohne Blockierung)

Inhalt des Pakets

- 1 x Bluetooth Audio-Transceiver
- 1 x 3,5-mm-Audiokabel
- 1 x Benutzerhandbuch

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien für den sicheren Gebrauch, einschließlich der Anforderungen an den Gehalt an gefährlichen Stoffen im Produkt.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

